الأمم المتحدة



Distr.: General
13 November 2007
Arabic
Original: English

بيان من رئيس مجلس الأمن

في جلسة مجلس الأمن ٥٧٧٨ المعقودة في ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٧ فيما يتعلق بنظر المجلس في البند المعنون ”الحالة بين إثيوبيا وإريتريا“، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

”يؤكد مجلس الأمن أهمية التزام كل من إثيوبيا وإريتريا بإرساء أسس السلام الدائم في المنطقة، والمجلس، إذ يدرك مسؤوليات الأمم المتحدة بموجب اتفاقي الجزائر، لا يزال عاقد العزم على تشجيع البلدين ومساعدتهما لبلوغ هذا الهدف.

”ويشدد مجلس الأمن على ضرورة قبول كل من إثيوبيا وإريتريا، دون شروط مسبقة، للقرار النهائي والملزم المتعلق بتعيين الحدود الصادر عن لجنة الحدود الإثيوبية – الإريترية.

”ويحث مجلس الأمن الطرفين على أن يتخذا خطوات ملموسة من أجل القيام فورا ودون شروط مسبقة بتنفيذ قرار تعيين الحدود الصادر عن لجنة الحدود الإثيوبية – الإريترية، مع مراعاة التزامات الطرفين فيما يتعلق بالمنطقة الأمنية المؤقتة على النحو المعرب عنه في اجتماع لجنة الحدود الإثيوبية – الإريترية المعقود يومي ٦ و ٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧، وأن يمتثلا امتثالا تاما لاتفاقي الجزائر ولقرارات مجلس الأمن السابقة وبيانات رئيسه، بما في ذلك ما يتعلق منها بمسألة ترسيم الحدود.

”ويدعو مجلس الأمن الطرفين إلى الامتناع عن استخدام القوة وتسوية خلافاتهما بالوسائل السلمية وتطبيع علاقاتهما وتعزيز الاستقرار بينهما وإرساء أسس السلام الدائم في المنطقة.

131107 131107 07-59738 (A)

”ويؤكد مجلس الأمن المسؤولية الرئيسية المنوطة بالطرفين لحل مسألة الحدود وخلافاتهما الأخرى، ويعرب عن استعداده لتأييد التزامات الطرفين فيما يتعلق بالترسيم والتطبيع.

”ويعرب مجلس الأمن عن دعمه القوي للأمين العام فيما يبذله من جهود لتيسير هاتين العمليتين.

”ويشيد مجلس الأمن بالعمليات المتواصلة التي تضطلع بها بعثة الأمم المتحدة في إثيوبيا وإريتريا ويدعمها دعما كاملا، ويشدد على أهمية أن يوفر الطرفان للبعثة سبل الوصول والمساعدة والدعم والحماية التي تلزمها من أجل تنفيذ ولايتها، ويرحب بالجهود المستمرة التي يبذلها الأمين العام من أجل تعيين ممثل خاص في أقرب وقت ممكن“.